दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
23वीं मंजिल, जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टॉय मार्ग, नई दिल्ली-110001
टेलीफोन नं. 011-23462341/23313177, फैक्स : 011-23701106

विषय : <u>अप्रयुक्त-फर्नीचर-वस्तुओं के निपटान हेतु निविदा</u>

निविदा सं.एसटीसी/मुख्या/साप्र/अप्रयुक्त-फर्नीचर-वस्तुएँ/01060/20**20/01** **27.01.2020**

दि स्टेट ट्रेड़िग कार्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड़ **(**एसटीसीटी**)** पार्टियों से अप्रयुक्त फर्नीचर और फिक्चर वस्तुओं (यहाँ इसके बाद उपकरण) के **"**जैसा है, जहाँ है**"** आधार पर निपटान हेतु मुहरबंद निविदाएँ आमंत्रित करती है।

ऐसे इच्छुक निविदाकर्ता जो उपकरणों का निरीक्षण करना/सत्यापन करना चाहते हैं, वे किसी भी कार्यदिवस पर निम्नलिखित अधिकारियों से **2**7.01.2020 **से** 17.02.2020 के मध्य पूर्वाह्न 9.30 बजे से अपराह्न 5.30 बजे के बीच सम्पर्क कर सकते हैं और उन मदों के विषय में स्वयं को संतुष्ट कर सकते हैं, जिनके लिए निविदा कर रहे हैं।

1. श्री गौरी राम, प्रबंधक **: 011-23462366**
2. श्री महेश कुमार पवन, सहायक प्रबंधक **: 011-23462385**

1.सामान्य

- निविदाकर्ता यह सुनिश्चित करे कि सभी अप्रयुक्त फर्नीचर और फिक्चर वस्तुओं को सरकारी दिशा-निर्देशों के अनुसार निपटाया गया है/पुन: प्रयोग किया गया है। निविदाकर्ता को अपने प्रस्ताव के साथ इससे संबंधित दावात्याग प्रलेख प्रस्तुत करना होगा।
- निविदा, बंद होने की तारीख से 90 दिनों के लिए वैध होगी।
- चयनित निविदाकर्ता इस आमंत्रण से संबद्ध करार या भारत के लागू कानूनों के तहत चयनित निविदाकर्ता या इसके एजेंट या प्रतिनिधि की लापरवाही/भूल/चूक के कारण हुए सभी दावों, देयताओं और मुकदमों, क्षतियों आदि से एसटीसी को पूर्ण क्षतिपूर्ति करेगा, हानि मुक्त रखेगा और सुरक्षित रखेगा।
- चयनित निविदाकर्ता एतदद्वारा सहमत है कि नई दिल्ली के न्यायालय और न्यायाधिकरण किसी या सभी विवादों को निपटाने में विशेष

अधिकार रखते हैं, जो इस आरएफक्यू के संबंध में होंगे। इस आरएफक्यू और इस आरएफक्यू के अनुसार अन्य करार से उठने वाले सभी विवाद भारतीय कानून के अनुसार निपटाए जाएँगे।

- गलत/धोखाधड़ी वाली सूचना प्रस्तुत करने पर निविदाकर्ता को अयोग्य ठहराया जा सकेगा और निविदा को अस्वीकृत किया जा सकेगा।
- निविदाकर्ता या उसके प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा अंतिम निविदा प्रस्तुत करने के बाद किसी अंतरण की अनुमति नहीं होगी तथा एसटीसी की सहमति के बिना कोई अंतरण या बदलाव, ऐसे बदलाव की सीमा तक रद्द माना जाएगा।
- निविदा कागज़ात अहस्तांतरणीय हैं।
- निविदा कागजात के प्रत्येक पृष्ठ पर प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षर करना आवश्यक है। अधूरी और बिना हस्ताक्षर की हुई निविदा रद्द कर दी जाएगी।
- सफल निविदाकर्ता को निविदा के अंतिम निर्णय के बाद ई-मेल द्वारा सूचित किया जाएगा।
- एसटीसी के पास निविदा को रद्द करने, उसमें परिवर्तन करने या संशोधन करने, संविदा प्रदान करने का अधिकार सुरक्षित है।
- निविदा से संबंधित सभी ब्यौरे **www.stclimited.co.in**, और www.eprocure.gov.in/epublish/app. वेबसाइटों पर उपलब्ध हैं। इस आरएफक्यू के संबंध में कोई बदलाव/अंतरण/शुद्धिपत्र इन वेबसाइटों में से एक या अधिक पर ही सूचित किया जा सकता है। अत: भावी निविदाकर्ताओं से अनुरोध है कि स्वयं को अद्यतन (अपडेट) रखने के लिए उपर्युक्त वेबसाइटें लगातार देखते रहें। एसटीसी कोई व्यक्तिगत सूचना भेजने या सार्वजनिक सूचना जारी करने के लिए जिम्मेदार नहीं होगी।

2. **धरोहर राशि जमा (ईएमडी)**

- एसटीसी के नीचे दिए गए बैंक खाते में रुपए **5**,000/- (केवल पांच हजार रुपए) की ब्याज मुक्त ईएमडी आरटीजीएस के द्‌वारा प्रस्तुत करनी होगी तथा एसटीसी के बैंक खाते में रुपए 5,000/-(केवल पांच हजार रुपए) जमा करने का दस्तावेजी प्रमाण निविदा के साथ प्रस्तुत करना होगा। यह ईएमडी असफल निविदाकर्ता को लौटायी जाएगी। सफल निविदाकर्ता की ईएमडी कार्य पूरा होने के पश्चात लौटाई जाएगी।

खाताधारक का नाम: दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड,
बैंक का नाम: इंडसिंड बैंक लिमिटेड, बाराखंभा रोड, नई दिल्ली
खाता संख्या: 200000550077
आईएफएससी कोड: INDB**000**0005
स्विफ्ट कोड: INDBINBBNDH

- ईएमडी के बिना प्राप्त निविदाएँ रद्‌द कर दी जाएँगी।

3. भुगतान का माध्यम

- सफल निविदाकर्ता, दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड के पक्ष में नई दिल्ली में देय मांग ड्राफ्ट/खाते में अंतरण के रूप में बिक्री मूल्य की 100 प्रतिशत राशि 3 कार्यदिवसों के अंदर जमा कराएगा।
- चयनित निविदाकर्ता पूर्ण भुगतान जमा करने के बाद 7 कार्यदिवसों के अंदर उपकरणों को हटाएगा और एसटीसी से उपकरण को हटाने के लिए सभी आवश्यक लागत और साधन (वाहन, श्रम आदि) निविदाकर्ता द्‌वारा वहन किया जाएगा।
- लागू कर जैसे जीएसटी आदि प्रचलित कानून के अनुसार उद्‌धरित मूल्य के अतिरिक्त वसूल किए जाएँगे।

4. ईएमडी का जब्त होना

यदि सफल निविदाकर्ता नियत समय के अंदर बिक्री राशि जमा नहीं कर पाते हैं तो ईएमडी की जमा की गयी राशि जब्त कर ली जाएगी।

5. <u>प्रेषण/हटाने का आदेश</u>

एसटीसी द्वारा उपर्युक्त खंड संख्या 3 के अनुसार हटाने का आदेश पूर्ण भुगतान की प्राप्ति पर ही जारी किया जाएगा।

- ईएमडी सभी चिह्नित स्क्रैप को हटाने और पूर्ण भुगतान की प्राप्ति के पश्चात ही लौटाई जाएगी। किसी भी कारण से हुई किसी भी देरी के मामले में ईएमडी पर कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा।
- एसटीसी को बिना कोई कारण बताए किसी या सभी मदों की बिक्री को स्वीकार करने या रद्द करने या आगे बढ़ाने का पूरा अधिकार होगा।
- एसटीसी द्वारा सफल निविदाकर्ता को एक बार दी गई कोई भी वस्तु वापिस नहीं ली जाएगी।

6. <u>समय एवं स्थान</u>

- मुहरबंद निविदा एसटीसी में **1**7.02.**20**20 को या इससे पहले अपराह्न 4.00 बजे तक दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, भूतल, मुख्य स्वागत कक्ष, जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टॉय मार्ग, नई दिल्ली-110001 पर प्रस्तुत की जानी चाहिए।
- देरी से प्राप्त होने वाली या सही प्रकार से बंद लिफाफे में ठीक से न भेजी गयी, उपर्युक्त शर्तों को पूरा न करने वाली या सभी प्रकार से पूर्ण न होने वाली निविदाएँ रद्द कर दी जाएँगी।
- सशर्त निविदाएँ तत्काल रद्द कर दी जाएँगी।

  अधिक सूचना या तकनीकी जानकारी के लिए कृपया निम्नलिखित से सम्पर्क करें-

1. श्री गौरी राम, दूरभाष: 011-23462366
   ई-मेल : gauriram@stclimited.co.in
2. श्री महेश कुमार पवन, दूरभाष: 011-23462385
   ई-मेल: gad.co@stclimited.co.in

<u>संदर्भ: अप्रयुक्त-फर्नीचर-वस्तुओं का "जैसा है, जहाँ है आधार पर" निपटान</u>

<u>(निविदाकर्ता के लैटरहैड पर)</u>

महोदय,

आपके, आरएफक्यू, अप्रयुक्त फर्नीचर के निपटान हेतु निविदा संख्या /मुख्यालय/जीएडी/ अप्रचलित फर्नीचर/01060/2020/01 दिनांक 27.01.2020, के संबंध में निवेदन है कि हमने दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जवाहर व्यापार भवन, टॉलस्टॉय मार्ग, नई दिल्ली-110001 में पड़े उपकरणों का निरीक्षण किया है और उसके लिए आरएफक्यू में उल्लेखित नियम एवं शर्तों के तहत अपनी स्वीकृति की पुष्टि करते हैं। हमें, उपकरणों की निम्नलिखित मूल्य और करों पर खरीद हेतु अपने ऑफर प्रस्तुत करते हुए प्रसन्नता है।

क) मूल्य निविदा

क) पूरे लॉट के लिए निविदा मूल्य	
ख) जोड़ें : कर, जैसा लागू हो	
योग(क+ख):	

हम एतदद्वारा, "**दि स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड**" **खाता संख्या** : 200000550077 **आईएफएससी कोड**: INDB000000 **स्वीफट कोड** : INDBINBBNDH, इंडसिंड बैंक लि. बाराखंबा रोड, नई दिल्ली के पक्ष में ब्याज मुक्त धरोहर राशि जमा(ईएमडी) के रूप में रुपए 5,000/- (केवल पांच हजार रुपए), के साथ केन्द्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड पर्यावरण और वन मंत्रालय, भारत सरकार के या दिल्ली प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड से पंजीकरण प्रमाणपत्र सहित (विधिवत मुहर लगे और नोटराइज्ड हलफनामे के रूप में) संलग्न कर रहे हैं। ईएमडी का विवरण निम्नानुसार है:

यूटीआर संख्या ------------------, दिनांक------------- राशि --------------------

(रसीद की प्रति संलग्न है)

हमारे बैंक खाते की जानकारी निम्नानुसार है:-

खाताधारक का नाम : ---

बैंक एवं शाखा का नाम: --

खाता संख्या: ---

आईएफएससी कोड: ---

स्वीफ्ट कोड: ---

घोषणा :

1. हमने बिक्री के नियमों और शर्तों को पढ़ लिया है और स्वयं को उनसे संतुष्ट कर लिया है। हम इन नियमों और शर्तों से बिना शर्त सहमत हैं और तदनुसार यह ऑफर प्रस्तुत करते हैं।
2. औपचारिक संविदा के न होने पर, यह निविदा, निविदा प्रदान करने की आपकी अधिसूचना में आपकी लिखित स्वीकृति सहित हमारे साथ एक बाध्यकर करार करेगी।
3. हम समझते हैं कि आप उच्चतम या प्राप्त होने वाली किसी भी निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं।
4. स्वीकृति के प्रमाण के रूप में प्रत्येक पृष्ठ पर विधिवत हस्ताक्षरित एवं मुद्रित निविदा दस्तावेज संलग्न हैं।

निविदाकर्ता के हस्ताक्षर (मुहर सहित)

THE STATE TRADING CORPORATION OF INDIA LTD.
23rd Floor, Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi-110001
Telephone: 011-23462341 / 23313177, Fax: 011-23701106

Sub: Tender for Disposal of Obsolete-Furniture-Items

Tender No. STC/CO/GAD/OBSOLETE-FURNITURE-ITEMS/01060/2020/01 27.01.2020

The State Trading Corporation of India Ltd. (STC) invites sealed quotations from parties, for disposal of condemned furniture and fixture items (herein referred as equipment's) on "As is Where is" basis.

The bidders who wish to inspect/verify the equipments may contact the following officials on any working day between 27.01.2020 and 17.02.2020 from 9:30 AM to 5:30 PM and satisfy themselves about the items they are bidding for.

1. Shri Gauri Ram, Manager : 011-23462366
2. Shri Mahesh Kumar Pawan, Asst. Manager : 011-23462385

1.General

- Bidder should ensure that all Obsolete-Furniture-Items are disposed /reused as per latest government guidelines. Bidder should submit disclaimer related to this along with their proposal.
- Bid shall be valid for 90 days from the date of closing of tender.
- The selected bidder shall fully indemnify, hold harmless and defend STC from and against all claims, liabilities, and suits, damages etc. caused due to negligence/commission/omission of selected bidder or its agent or representative under tender and agreement pursuant to this invitation of offer or under the applicable laws of India.
- Selected bidder hereto agrees that the courts and tribunals at New Delhi shall have exclusive jurisdiction to settle any or all disputes which may arise out of or in connection with this RFQ. All disputes arising out of this RFQ or any other agreement pursuant to this RFQ shall be decided in accordance with the laws of India.
- Submission of wrong/fraudulent information may lead to disqualification of bidder and rejection of the bid.
- No modification will be allowed after submission of the final bid by the bidder or its authorised representative and any modification or variation without the concurrence of STC shall stand rejected to the extent of such variation.
- The bid documents are non transferable.

- Each page of the tender document is required to be duly signed by the authorised signatory. Incomplete and unsigned quotations will be rejected.
- The successful bidder shall be informed through e-mail after finalization of tender.
- STC reserves the right to rescind, modify or amend the process of tender, Award of contract.
- All details regarding the subject tender are available on websites: www.stclimited.co.in and www.eprocure.gov.in/epublish/app. Any change/modification/ corrigendum in connection with this RFQ will be intimated through one or more of these websites only. Prospective bidders are therefore requested to visit above mentioned websites regularly to keep themselves updated. STC shall not be liable to send any individual information or issue a public notice.

2. Earnest Money Deposit (EMD)

- An interest free EMD for ₹ 5,000/- (Rs Five Thousand Only) is required to be furnished through RTGS in STC's bank account as under and provide documentary proof of remittance of ₹ 5,000/- to STC's bank account to be submitted along with the tender. This EMD shall be returned to the unsuccessful bidder. EMD of the successful bidder shall be returned after the completion of the job.
  Name of the Account Holder: The State Trading Corporation of India Ltd.
  Name of the Bank: IndusInd Bank Limited, Barakhamba Road New Delhi.
  Account No: 200000550077
  IFSC Code: INDB0000005 SWIFT Code: INDBINBBNDH
- Bids received without EMD shall be rejected.

3. Mode of payment

- The successful bidder shall deposit 100% amount of sale value within three working days in the form of Demand Draft in favour of The State Trading Corporation of India Limited payable at New Delhi.
- Selected bidder shall remove the equipments within seven working days after submitting the full payment to STC. Also, all the costs and means required to remove the equipment from STC shall be borne by the bidder (Vehicle, Labour etc.).
- Applicable taxes like GST etc. shall be recovered in addition to the quoted price as per the prevailing law of land.

4. Forfeiture of EMD

In case of successful bidder's fails to deposit the sale amount within the permissible time, the amount of EMD deposited shall be forfeited.

5. Dispatched/Removal order

- Removal Order will be issued by STC only after receipt of full payment in terms of clause no.3 as above.
- EMD will be returned after the removal of the all earmarked scraps and receipt of full payment. No interest shall be paid on EMD in case any delay caused due to any reason whatsoever.
- STC shall have the full rights to accept or reject or postpone the sale of any or all the items without assigning any reason.
- No item shall be taken back by STC, once disposed to successful bidder.

6. Time &Venue

- The sealed quotation shall be submitted to STC on or before 17.02.2020 till 4 PM at "The State Trading Corporation of India Ltd" , Ground Floor, Main reception, Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi-110001.
- Quotations received late or not in properly sealed cover or received through any other means or not conforming with the above conditions or not complete in all respects will be rejected.
- Conditional bids shall be summarily rejected.

For more information or any technical queries, please contact

1. Shri Gauri Ram Ph. No. : 011-23462366 Email : gauriram@stclimited.co.in
2. Shri Mahesh Kumar Pawan Ph.No.: 011-23462385 Email: gad.co@stclimited.co.in

REF: DISPOSAL OF OBSOLETE-FURNITURE-ITEMS STRICTLY ON "AS IS WHEREIS BASIS".

(On bidder's letter head)

Dear Sir,

With reference to your RFQ, Tender No. **STC/CO/GAD/OBSOLETE-FURNITURE-ITEMS/0160/2020/01** dated 27.01.2020 for disposal of Obsolete-Furniture-Items, we hereby submit that we have inspected the equipments lying at The State Trading Corporation of India Ltd , Jawahar Vyapar Bhawan, Tolstoy Marg, New Delhi-110001 and confirm our acceptance of the same for the terms mentioned under RFQ. We are pleased to submit our offer for purchase of the equipments at the below mentioned price and Taxes.

A) PRICE BID

a) Tender price for whole lot:	
b) Add: taxes as applicable:	
Total (a+b):	

We are enclosing herewith RTGS Details for ₹ 5,000/-(Rupees Five Thousand only) paid in favour of **"The State Trading Corporation of India Limited" Account No. : 200000550077 IFSC Code: INDB0000005 SWIFT Code: INDBINBBNDH** IndusInd Bank Ltd. Barakhamba Road New Delhi as interest free Earnest Money Deposit (EMD) along with the certificate of registration from Central Pollution Control Board, Ministry of Environment and Forests, Government of India or with the State Pollution Control Board (in the form of affidavit, duly stamped and notarized). The EMD details are as follows:

UTR No.__________________Date____________Amount___________

(Copy of the receipt attached)

Our Account details are as follows:

Name of the Account Holder: ______________________________

Name of the Bank & Branch: ______________________________

Account No.: ______________________________

IFSC C ode: ______________________________

SWIFT Code: ______________________________

DECLARATION:

1. We have read and acquainted ourselves with the terms and Conditions of sale. We unconditionally agree to the terms conditions, and have submitted this offer accordingly.
2. In the absence of a formal contract, this bid together with your written acceptance thereof in your notification of the award of the tender shall constitute a binding agreement between us.

3. We understand that you are not bound to accept the highest or any bid you may receive.
4. Tender document duly signed and stamped in each page as token of acceptance is enclosed

SIGNATURE OF TENDERER (with seal)